

## 650607-2024 - Състезателна процедура

Германия – Образователни и учебно-тренировъчни услуги – Durchführung einer Multikohortenstudie in der Lehrkräftebildung

OJ S 209/2024 25/10/2024

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Land Berlin, vertreten durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege

Електронна поща: [vergabeservice@senwgp.berlin.de](mailto:vergabeservice@senwgp.berlin.de)

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Образование

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Durchführung einer Multikohortenstudie in der Lehrkräftebildung

Описание: Durchführung einer Multikohortenstudie in der Lehrkräftebildung, Untersuchung von phasenspezifischen und phasenübergreifenden Gelingens- und Misslingensfaktoren in der Lehrkräftebildung

Идентификатор на процедурата: 899a4193-0d64-4398-a873-4aaf7cc9e6b7

Вътрешен идентификатор: 2024\_026\_SenWGP V

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Warschauer Str. 41/42

Град: Berlin

Пощенски код: 10243

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

##### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 210 084,00 EUR

##### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

##### 2.1.6. Основания за изключване

Тежко професионално нарушение: Es gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe gemäß Vergabeordnung VgV, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§123 und 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung GWB.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Durchführung einer Multikohortenstudie in der Lehrkräftebildung

Описание: Durchführung einer Multikohortenstudie in der Lehrkräftebildung, Untersuchung von phasenspezifischen und phasenübergreifenden Gelingens- und Misserfolgswirkungsfaktoren in der Lehrkräftebildung

Вътрешен идентификатор: 2024\_026\_SenWGP V

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 80000000 Образователни и учебно-тренировъчни услуги

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Warschauer Str. 41/42

Град: Berlin

Пощенски код: 10243

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2025

Крайна дата на продължителността: 31/12/2028

#### 5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 210 084,00 EUR

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не  
Допълнителна информация: Gemäß dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) werden die folgenden Vertragsbedingungen einbezogen: BVB

Mindeststundenentgelt (Wirt-214), Besondere Vertragsbedingungen zur Frauenförderung (Teil A), Wirt-2141, BVB Verhinderung von Benachteiligungen Wirt-2143; BVB über Umweltschutzanforderungen Teil A Wirt-2145; Wirt-2144 (BVB Kontrollen u. Sanktionen Teil B), Zusätzliche Vertragsbedingungen – ZVB/ Besondere Vertragsbedingungen - BVB - Wirt-215, Besondere Vertragsbedingungen Schutzklausel bei Leistungen von Beratungs- und Schulungsunternehmen (Wirt-2142)

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

### 5.1.9. Критерии за подбор

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Наименование: Referenzen

Описание на критерия за подбор: Eignungskriterium und Mindestanforderung gem.

Formularverzeichnis\_Eignungskriterien.: Es sind mindestens zwei geeignete Referenzen (Nr. 1 + Nr. 2) aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre zu benennen, d. h. das Leistungsende darf nicht vor 2021 liegen. Die geeigneten Referenzen müssen sich auf die Angaben zu mehrjähriger Forschungs- und Projekterfahrung (dabei mindestens eine im Bereich der Evaluation) aus zwei verschiedenen Projekten beziehen. Die Vergleichbarkeit muss sich aus der Beschreibung der erbrachten Leistungen eindeutig und vollständig ergeben. Anderenfalls wird die Referenz nicht gewertet. Eine dritte Referenz (Nr. 3) enthält Angaben zu fundierten Erfahrungen in der Vernetzung mit Akteuren in der Lehrkräftebildung (zu entsprechenden Projekten, Darstellung von Kooperationsbeziehungen etc.) und ist aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre zu benennen, d. h. das Leistungsende darf nicht vor 2021 liegen. Die geeigneten Referenzen müssen sich jeweils auf die Leistung beziehen. Die Vergleichbarkeit muss sich aus der Beschreibung der erbrachten Leistungen eindeutig und vollständig ergeben. Anderenfalls wird die Referenz nicht gewertet.

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Наименование: Bonität

Описание на критерия за подбор: Eignungskriterium und Mindestanforderung gem.

Formularverzeichnis\_Eignungskriterien.: Der Wirtschaftsteilnehmer muss zum Nachweis der wirtschaftlichen Bonität Wirtschaftsprüfungsberichte/Jahresberichte der letzten 3 Jahre (2021-2023) mit dem Angebot einreichen.

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Наименование: Qualifikation des eingesetzten Personals

Описание на критерия за подбор: Eignungskriterium und Mindestanforderung gem.

Formularverzeichnis\_Eignungskriterien.: unter Angabe folgender Inhalte : für die Projektleitung für die Gesamtkoordination und -verantwortung: Name, Berufliche Qualifikation (Mindestanforderungen: ausgewiesene sozial- und/oder bildungswissenschaftliche Expertise Nachweis durch einen Master-, Dip-lom-, oder Magisterabschluss), beruflicher Werdegang /Tätigkeiten/Fortbildungen inkl. Zeitraum (Mindestanforderung: nachweisbare Berufserfahrungen und damit verbundene Sach-und Fach-kenntnisse bei der Durchführung einer Studie) für alle Projektmitarbeitende: Name, Berufliche Qualifikation (Mindestanforderungen: ausgewiesene sozial- und/oder bildungswissenschaftliche Expertise Nachweis durch einen Master-, Dip-lom-, oder Magisterabschluss), beruflicher Werdegang /Tätigkeiten/Fortbildungen inkl. Zeitraum (Mindestanforderung: nachweisbare Berufserfahrungen und damit verbundene Sach-und Fach-kenntnisse bei der Durchführung einer Studie) Nachweise sind mit dem Angebot beizubringen.

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Наименование: Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderungen: Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen gem. §§ 123, 124 GWB (vgl. zum Formblatt Wirt-124 EU)  
Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Друго

Наименование: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderungen: Eigenerklärung über die Einhaltung der Frauenförderverordnung (FFV) gemäß § 1 Abs. 2 FFV (vgl. zum Formblatt Wirt-2141)

Използване на този критерий: Използвани

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Konzept

Описание: Die Bewertung der Angebote zu diesem Zuschlagskriterium erfolgt anhand des mit dem Angebot eingereichten Konzepts der Bieterinnen und Bieter zu den einzelnen nachfolgend aufgeführten Kriterien. Die Auftraggeberin erwartet eine konzeptionelle Darstellung unter Berücksichtigung der Vorgaben aus dem Vertrag und aus der Leistungsbeschreibung. Dabei soll insbesondere auf folgende Punkte eingegangen werden. 1.1 Schlüssigkeit des Konzepts 1.2 Methodisches Vorgehen 1.3 Aufgabenverständnis 1.4. Zeitplan siehe hierzu Dokument Bewertungsmatrix Die Bewertung der Angebote zu diesem Zuschlagskriterium erfolgt anhand von Konzepten der Bieter zu den einzelnen nachfolgend aufgeführten Unterkriterien. Je Unterkriterium zu den Zuschlagskriterium Qualität (Ziffer 1.1 bis 1.4) ist ein Konzept zu erstellen und einzureichen. Die dem Angebot einzureichenden Konzepte haben für die einzelnen Qualitätskriterien zwingend die Vorgaben hinsichtlich des Seitenumfangs einzuhalten. Ausgenommen von der Seitenzahlbegrenzung sind Anlagen zu den Konzepten. Der maximale Umfang des Konzeptes bemisst sich nach DIN A4, Schriftart Arial, Schriftgröße 12, Zeilenabstand 1,5 sowie Seitenränder (oben, links, rechts: 2,5 cm; unten: 2 cm). Die Bewertung erfolgt aus Gründen der Gleichbehandlung sämtlicher Bieter\*innen ausschließlich auf Grundlage des geforderten Konzeptumfangs (max. 15 Seiten). Die Bewertung der Konzepte erfolgt als Prozentsatz bezogen auf die erreichbare Maximalpunktzahl je Unterkriterium in folgenden Bewertungsstufen: Erfüllungsgrad 100 %: Die Angaben und/oder Darstellungen vermitteln hinsichtlich ihrer Klarheit und Stimmigkeit einen sehr guten Eindruck des konzeptionellen Potenzials, sie lassen eine bestmögliche Leistungserfüllung erwarten. 75 %: Die Angaben und/oder Darstellungen vermitteln hinsichtlich ihrer Klarheit und Stimmigkeit einen guten Eindruck des konzeptionellen Potenzials, sie lassen eine durchweg überzeugende Leistungserfüllung erwarten. 50 %: Die Angaben und/oder Darstellungen vermitteln hinsichtlich ihrer Klarheit und Stimmigkeit einen befriedigenden Eindruck des konzeptionellen Potenzials, sie lassen eine zufriedenstellende Leistungserfüllung erwarten. 25 % : Die Angaben und/oder Darstellungen vermitteln hinsichtlich ihrer Klarheit und Stimmigkeit einen ausreichenden Eindruck des konzeptionellen Potenzials, sie lassen eine überwiegend zufriedenstellende Leistungserfüllung erwarten. 0 % : Die Angaben und/oder Darstellungen vermitteln hinsichtlich ihrer Klarheit und Stimmigkeit einen mangelhaften bis ungenügenden Eindruck des konzeptionellen Potenzials, sie lassen eine überwiegend unzureichende Leistungserfüllung erwarten.

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: 300 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtpreis (in Euro brutto). Als niedrigster Gesamtpreis (in Euro brutto) wird in der Angebotsbewertung der Gesamtpauschalpreis (brutto) anhand des eingereichten Preisblattes verwendet. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Gesamtpreises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktermittlung für Angebote mit dazwischenliegenden Preisen erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma mittels folgender Formel:  $P = 600 - (300 * [X/N])$  P = zu ermittelnde Punktzahl pro Bieter, N = Niedrigster Preis, X = zu wertender Preis.

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 18/11/2024 11:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/186753>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 25/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzufordern. Ein Anspruch auf eine derartige Handhabung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftraggeber aus Gründen der Gleichbehandlung und/oder zeitlichen Erwägungen unvollständige Angebote vom Vergabeverfahren ausschließen. Die Vergabestelle ist berechtigt, bei Bedenken hinsichtlich der Eignung der Bietenden/der Bietergemeinschaft die Vorlage von Originalen oder weiteren Unterlagen zu verlangen. Der Auftraggeber wird für die Bietenden, die den Zuschlag erhalten sollen, eine Abfrage gemäß § 6 Wettbewerbsregister (WRegG) beim Bundeskartellamt und bei der EU-Finanzsanktionsliste durchführen.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 25/11/2024 10:15:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Място: Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege, Zentraler Vergabeservice

Допълнителна информация: 1. Für die Abgabe von Angeboten ist eine Registrierung auf <https://www.berlin.de/vergabepattform> über das Bieterportal iTWO tender <https://www.meinauftrag.rib.de/public/registerCompanyerforderlich>. Die Angebotsbearbeitung erfolgt mit

dem kostenlosen Bieterclient ava-sign, siehe Wirt-2121. Angebote, die per Fax oder per E-Mail übersandt werden, werden im Verfahren nicht berücksichtigt. // 2. Die rechtsverbindliche Unterzeichnung des Angebotes erfolgt elektronisch in Textform. // 3. Die Kommunikation erfolgt elektronisch über das Bieterportal iTWO tender. Bieterfragen oder Bieterinformationen im Rahmen der Angebotserstellung sind bitte unverzüglich in oben genannter Form an die Vergabestelle zu übermitteln. // 4. Eine automatische Information über Änderungen oder Konkretisierungen der Vergabeunterlagen erfolgt nur an alle registrierten Bewerber. Nichtregistrierte Interessenten sind verpflichtet, sich eigenverantwortlich über Änderungen usw. auf der Vergabepattform, unter <https://www.berlin.de/vergabepattform>, zu informieren. // 5. Die Teile des Angebotes, die Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten oder aus anderen wichtigen Gründen dem Geheimschutz unterliegen, sind entsprechend zu kennzeichnen.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Es werden Anschlagszahlungen geleistet.siehe hierzu Pkt. 15 der Besondere Vertragsbedingungen (BVB) im Dokument Wirt-215 (Zusätzliche Vertragsbedingungen – ZVB/ Besondere Vertragsbedingungen - BVB)

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Berlin

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen

Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Land Berlin, vertreten durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Berlin

Организация, която получава заявленията за участие: Land Berlin, vertreten durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege

Организация, която обработва офертите: Land Berlin, vertreten durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Land Berlin, vertreten durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege

Регистрационен номер: 11-1300900000-70

Пощенски адрес: Oranienstraße 106

Град: Berlin

Пощенски код: 10969

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Referat Z E Vergabeservice

Електронна поща: [vergabeservice@senwgp.berlin.de](mailto:vergabeservice@senwgp.berlin.de)

Телефон: 000

#### **Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Berlin

Регистрационен номер: 11-1300000V00-74

Пощенски адрес: Martin-Luther-Straße 105

Град: Berlin

Пощенски код: 10825

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer des Landes Berlin

Електронна поща: [verkabekammer@senweb.berlin.de](mailto:verkabekammer@senweb.berlin.de)

Телефон: +49 3090138316

Факс: +49 3090137613

Интернет адрес: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 8040c91d-5d93-4d1d-8f1b-b4b3b5b82d35 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 23/10/2024 16:15:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 650607-2024

Номер на броя на ОВ S: 209/2024

Дата на публикуване: 25/10/2024